

RF Plug-In Modules

Dimming Module: CCD-3PD-1

Appliance Module: CCD-15APS-1

120 V~ 50/60 Hz

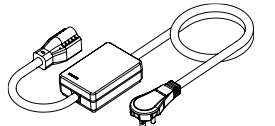
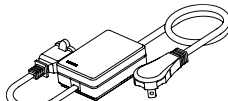
Typical Power Consumption*: 0.3 W

Installation Instructions**Please Read Before Installing**

Use these instructions to install the model numbers listed above. For system Setup Guide and tools visit www.lutron.com

CCD-3PD-1 (1 receptacle)

CCD-15APS-1 (1 receptacle)

**Load Specifications:**

| Control | Load Type | Min. Load | Max. Load |
|---------|---|-----------|----------------|
| 3PD-1 | Incandescent, Halogen | 10 W | 300 W |
| | MLV | 10 W / VA | 200 W / 300 VA |
| | CFL, Fluorescent, ELV (Switching Mode Only) | 10 W | 300 W |
| 15APS-1 | General purpose | None* | 1/2 HP** 15 A |

*Some low wattage loads may try to start when the Appliance Module is OFF due to 0.5 mA leakage current through the module, similar to a night lighted toggle switch. Consult the load manufacturer for compatibility.

**Peak horsepower is not reflective of the UL[®] appliance horsepower rating. Consult appliance manufacturer for UL horsepower rating.

Important Notes

WARNING - Entrapment Hazard - To avoid the risk of entrapment, serious injury, or death, these controls must not be used to control equipment which is not visible from every control location or which could create hazardous situations such as entrapment if operated accidentally. Examples of such equipment which must not be operated by these controls include (but are not limited to) motorized gates, garage doors, industrial doors, microwave ovens, heating pads, etc. It is the installer's responsibility to ensure that the equipment being controlled is visible from every control location and that only suitable equipment is connected to these controls. Failure to do so could result in serious injury or death.

NOTICE: To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use -3PD-1 to control motor-operated or transformer-supplied appliances or other non-lighting loads. Always use a light bulb that remains within the wattage rating of the light fixture.

Codes: Install in accordance with all local and national electrical codes.

Environment: Ambient operating temperature: 32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C), 0% to 90% humidity, non-condensing. Indoor use only.

Cordset: The cordset has a plug on a 24 in (610 mm) cord and a receptacle on a 6 in (152 mm) cord.

Cleaning: To clean, wipe with a clean damp cloth. **DO NOT** use any chemical cleaning solutions.

Load Type: The -3PD-1 is designed to dim one incandescent, magnetic low-voltage, or tungsten halogen table or floor lamp. The -3PD-1 can be configured to switch a compact fluorescent, fluorescent, or electronic low-voltage load. Use with lighting loads only. Do not use to control a lamp that contains an integral dimmer or a touch lamp. For a lamp with an integral 3-way switch, the switch should be set to full on position. The -3PD-1 may not work with dioded light bulbs. Always use a load that complies with the **Load Specifications** table above. Always use a light bulb that remains within the wattage rating of the light fixture.

The -15APS-1 is designed to switch general purpose loads (lighting, non-lighting, motor-operated, or transformer supplied appliances). Total connected load can not exceed 1/2 HP, or 15 A.

Low-voltage Applications: The -3PD-1 can be used with magnetic (core and coil) low-voltage transformers in both dimming and switching modes. Use with electronic (solid-state) low-voltage transformers in switching mode only. Operation of a low-voltage circuit with light bulbs inoperative or removed may result in transformer overheating and premature failure. Lutron strongly recommends the following:

- Do not operate low-voltage circuits without operative light bulbs in place.
- Replace burned-out light bulbs as soon as possible.
- Use transformers that incorporate thermal protection or fused transformer primary windings to prevent transformer failure due to overcurrent.

RF Device Placement: RF Plug-In Modules must be located within 30 ft (9 m) of an RF signal repeater. For systems with an RF signal repeater, RF Plug-In Modules cannot be controlled by the system until they are programmed in a system according to the system Setup Guide.

*Typical Power Consumption test conditions: load is off.

Technical Assistance:

U.S.A./Canada: 1.800.523.9466 Fax +1.610.282.6311

Mexico: +1.888.235.2910

Other Countries: +1.610.282.3800

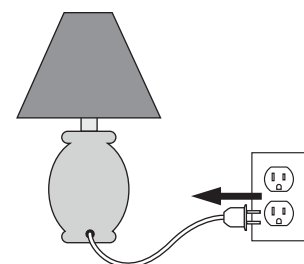
24 hours a day, 7 days a week.

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299
Printed in the U.S.A. 1/11 P/N 044-275 Rev. A

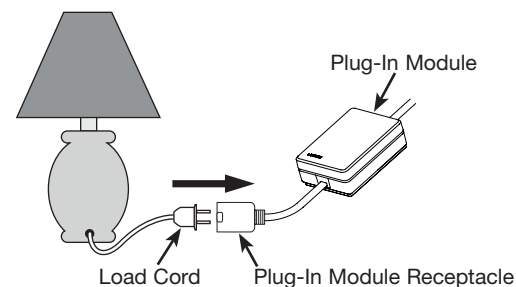
Installation

NOTE: Advanced Programming of a Plug-In Module requires access to the module. Do this **BEFORE** installing if the module will be hard to reach once installed. No load is required. You may use any wall outlet within RF range.

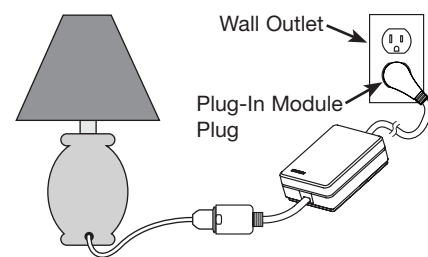
- Place the Plug-In Module in a convenient and accessible location.
- Turn the load ON and unplug the cord from the wall outlet.



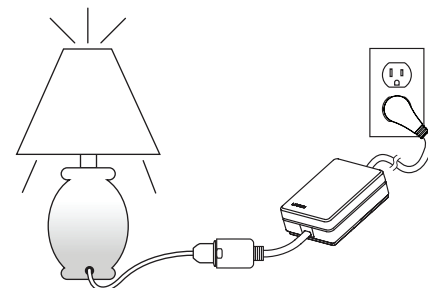
- Plug the load cord into a Plug-In Module receptacle.



- Insert the plug of the Plug-In Module into the wall outlet



- Turn the Plug-In Module ON.



- Verify operation. See **Dimming Module Operation** and **Appliance Module Operation**.

NOTE: -3PD-1 contains a **POLARIZED** cord set. It has a polarized plug (one blade is wider than the other) and receptacle (one slot is wider than the other).

The polarized plug is not intended to be mated with non-polarized outlets (having both slots the same size).

The polarized receptacle is intended to mate with a polarized plug in only one way (the wider slot with the wider blade).

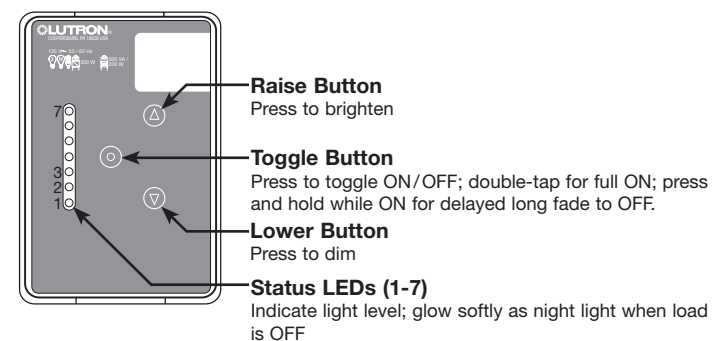
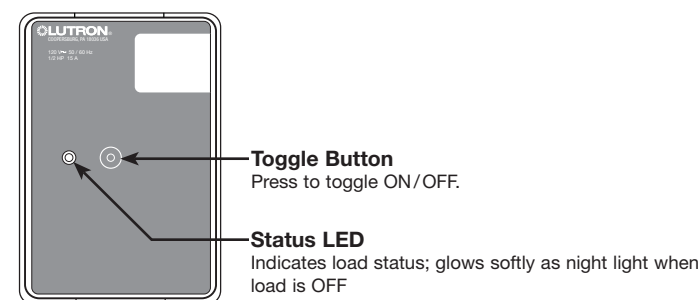
Advanced Programming (Dimming Module to switch mode)

NOTE: If desired, the Dimming Module can be configured to function as a switch for **lighting loads only**.

NOTE: During programming, the Plug-In Modules turn loads ON/OFF very quickly. Unplug sensitive loads before proceeding.

- Tap the toggle button to turn off the load.
- Press and hold the toggle and lower buttons for 3 seconds until LED 1 flashes to enter Advanced Programming Mode (APM).
- Tap the raise button until LED 7 flashes.
- Press and hold the raise button until LEDs 1 and 3 flash.
- Tap the toggle button once, wait 2 seconds, then tap the toggle button again. Notice the LEDs that flash: LEDs 1 and 7 (Dimmer mode - Default), LEDs 2 and 7 (Switch mode).
- Tap the raise button once. LEDs 2 and 7 will flash and the module will be in switch mode.
- Press and hold the toggle button for 6 seconds to save this setting and exit APM.

NOTE: To change module back to dimmer mode, repeat steps 1-7 and select LEDs 1 and 7 in Step 6.

Dimming Module Operation**Appliance Module Operation**

WARNING - Shock Hazard - To avoid the risk of electrical shock, unplug the Plug-In Module when changing light bulbs. Changing light bulbs with the power on could result in personal injury or death.

WARNING - Shock Hazard - To avoid the risk of electrical shock, do not open, cut cord, or rewire the Plug-In Module. Modification of the module can result in personal injury or death.

Troubleshooting Guide

| Symptom | Probable Cause and Action |
|--|--|
| Load does not turn ON, but LEDs on the Plug-In Module are ON | Load is turned OFF <ul style="list-style-type: none"> Turn the power switch on the load to the full ON position. |
| | Light bulbs are burned out or not installed <ul style="list-style-type: none"> Replace or install light bulbs. |
| | Dioded light bulbs <ul style="list-style-type: none"> Replace with non-diode light bulbs. |
| Load does not turn ON, and LEDs on the Plug-In Module are OFF | Circuit breaker is OFF or tripped <ul style="list-style-type: none"> Turn circuit breaker ON. |
| | Cord is not plugged in <ul style="list-style-type: none"> Plug cord into wall outlet as shown in Installation. |
| Load turns ON and OFF continuously | Load is less than minimum load requirement <ul style="list-style-type: none"> Make sure the connected load meets the appropriate minimum load requirement. See Load Specifications. |
| Dimming Module does not dim properly | Lamp has an integral dimmer <ul style="list-style-type: none"> Use lamp without an integral dimmer. |
| | 3-way switch on lamp is not set to full ON <ul style="list-style-type: none"> Turn 3-way switch on lamp to full ON |
| Plug-In Module is warm | Solid-state control dissipation <ul style="list-style-type: none"> Plug-In Modules dissipate a small percentage of the total connected load. It is normal for the Plug-In Module to feel warm to the touch during operation. |
| Appliance Module automatically turns off | Over temperature condition <ul style="list-style-type: none"> Move Appliance Module to a cooler location and/or reduce the load, then unplug and plug the Appliance Module into the wall outlet. |
| Plug-In Module doesn't respond to a keypad, wireless controller, or sensor | Improper programming <ul style="list-style-type: none"> Program according to the system Setup Guide. |
| | Out of RF range <ul style="list-style-type: none"> Reposition to be within 30 ft (9 m) of an RF signal repeater. |
| | Already at current level <ul style="list-style-type: none"> The Plug-In Module has already responded to a command, or is already at the requested setting. |
| | Wireless controller or sensor batteries low or installed incorrectly <ul style="list-style-type: none"> Replace or install batteries properly. |
| | RF interference <ul style="list-style-type: none"> Do not run Plug-In Module cords with other power cords or communication wires (i.e. networking, audio, or video signals). |

Note: Refer to the system Setup Guide for additional troubleshooting suggestions.

Returning a Plug-In Module to Factory Settings

Note: Returning a Plug-In Module to its factory settings will remove it from the system and erase all programming.

Note: Unplug all switched loads from the Plug-In Module prior to returning to factory settings.

Step 1 : Triple tap the toggle button on the Plug-In Module. DO NOT release after the third tap.

Step 2 : Keep the toggle button pressed on the third tap (for approximately 3 seconds) until the LED(s) on the Plug-In Module scroll up and down or flash quickly.

Step 3 : Release the toggle button and immediately triple tap it again. The LED(s) on the Plug-In Module will scroll up and down or flash slowly.

The Plug-In Module has now been returned to factory settings and needs to be reprogrammed into a system.

Warranty:

For warranty information, please see the enclosed Warranty, or visit www.lutron.com/resiinfo

Módulos de enchufe de RF

Atenuador: CCD-3PD-1

Interruptor: CCD-15APS-1

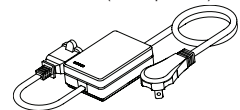
120 V~ 50 / 60 Hz

Consumo típico de potencia*: 0,3 W

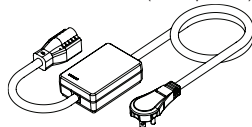
Instrucciones de instalación**Por favor, lea antes de instalar**

Utilice estas instrucciones para instalar los modelos mencionados anteriormente. Para obtener información sobre las herramientas y la Guía de configuración del sistema visite: www.lutron.com

CCD-3PD-1 (1 receptáculo)



CCD-15APS-1 (1 receptáculo)

**Especificaciones de la carga:**

| Control | Tipo de carga | Carga mín. | Carga máx. |
|---------|---|------------|----------------|
| 3PD-1 | Incandescente, halógena | 10 W | 300 W |
| | BVM | 10 W/VA | 200 W / 300 VA |
| | Lámpara fluorescente compacta, fluorescente, BVE (únicamente modo de conmutación) | 10 W | 300 W |
| 15APS-1 | Uso general | Ninguna* | 1/2 HP** 15 A |

*Ciertas cargas de baja potencia pueden tratar de arrancar cuando el módulo del electrodoméstico está apagado debido a que la corriente de fuga de 0,5 mA del módulo es similar a la de un interruptor con luz nocturna. Para obtener información sobre compatibilidad, consulte con el fabricante.

**La potencia máxima no es la misma que la especificación de potencia UL® del electrodoméstico. Consulte al fabricante para obtener información sobre la especificación UL.

Notas importantes

ADVERTENCIA: Riesgo de quedar atrapado. Para evitar el riesgo de quedar atrapado, de lesiones graves o la muerte, estos controles no deben usarse para controlar equipos que no sean visibles desde todos los puntos de control, o que puedan causar situaciones peligrosas, como atrapar a alguien accidentalmente. Como ejemplos de equipos que no se deben operar con estos controles, pueden mencionarse (pero no se limitan a) portones motorizados, puertas de garaje, puertas industriales, hornos microondas, almohadillas de calentamiento, entre otros. Es responsabilidad del instalador asegurar que el equipo que se controla sea visible desde todos los puntos de control y que sólo se conecten equipos adecuados a estos controles. De lo contrario, se pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.

AVISO: Para evitar el recalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilice -3PD-1 para controlar electrodomésticos a motor o transformador, ni otras cargas no luminícas. Utilice siempre un foco que cumpla la especificación de potencia de la instalación.

Códigos: Realice la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.

Condiciones ambientales: Temperatura ambiente de operación: de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), humedad de 0% a 90%, sin condensación. Sólo para uso en interiores.

Cables: El conjunto de cables tiene un enchufe en el extremo de un cable de 610 mm (24 pulg) y un receptáculo en un cable de 152 mm (6 pulg).

Limpieza: Para limpiar, pase un paño limpio y húmedo. **NO** utilice productos químicos de limpieza.

Tipo de carga: El modelo -3PD-1 está diseñado para atenuar una lámpara de pie o de mesa incandescente, de bajo voltaje magnético o una lámpara halógena de tungsteno. El modelo -3PD-1 puede configurarse para conmutar una carga de bajo voltaje electrónica o fluorescente (compacta o no). Úselo solamente con cargas luminícas. No lo use para controlar una lámpara que contenga un atenuador integrado o una lámpara de contacto. Para una lámpara con un interruptor integrado de 3 vías, el interruptor debe colocarse en la posición de encendido completo. Es posible que el modelo -3PD-1 no funcione con focos de diodos. Use siempre una carga que cumpla con la tabla anterior de **Especificaciones de la carga**. Utilice siempre un foco que cumpla la especificación de potencia de la instalación. El modelo -15APS-1 está diseñado para conmutar cargas de uso general (electrodomésticos luminícos, no luminícos, a motor o con transformador). La carga total conectada no puede exceder 1/2 HP ó 15 A.

Aplicaciones de bajo voltaje: El modelo -3PD-1 puede usarse con transformadores magnéticos (de bobina y núcleo) de bajo voltaje en modos de conmutación y atenuación. Úselo con transformadores electrónicos (de estado sólido) de bajo voltaje en el modo de conmutación únicamente. Un circuito de bajo voltaje que funcione sin focos o con focos quemados puede producir el recalentamiento del transformador y fallas prematuras. Lutron recomienda estrictamente lo siguiente:

- No opere circuitos de bajo voltaje si no hay focos colocados.
- Reemplace los focos quemados cuanto antes.

c. Use transformadores con protección térmica o con fusibles en los bobinados primarios para prevenir fallas del transformador provocadas por sobrecorrientes.

Ubicación del dispositivo de RF: Los módulos de enchufe de RF deben estar ubicados a menos de 9 m (30 pies) de un repetidor de señal de RF. Para los sistemas con un repetidor de señal de RF, los módulos de enchufe de RF podrán ser controlados por el sistema sólo después de haber sido programados dentro de un sistema de acuerdo a la Guía de configuración .

*Condiciones de la prueba de consumo típico de potencia: la carga está apagada.

Asistencia técnica:

E.U.A. / Canadá: 1.800.523.9466 Fax +1.610.282.6311

México: +1.888.235.2910

Otros países: +1.610.282.3800

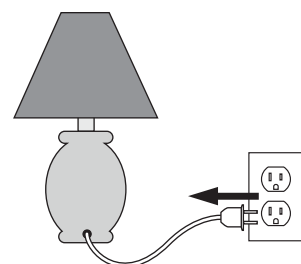
24 horas del día, los 7 días de la semana.

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299
Impreso en E.U.A. 1/11 P/N 044-275 Rev. A

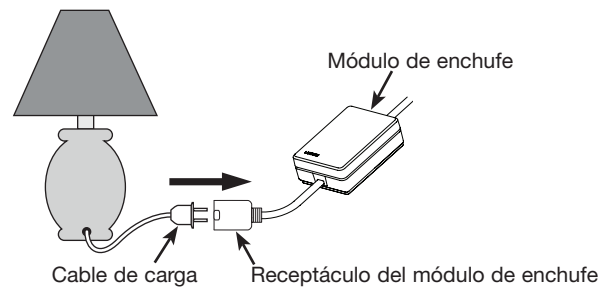
Instalación

NOTA: Para la programación avanzada de un módulo de enchufe, es necesario acceder al mismo. Hágalo ANTES de instalarlo ya que, una vez instalado, el acceso puede resultar difícil. No se requieren cargas. Se puede utilizar cualquier toma de corriente de pared que esté dentro del alcance de RF.

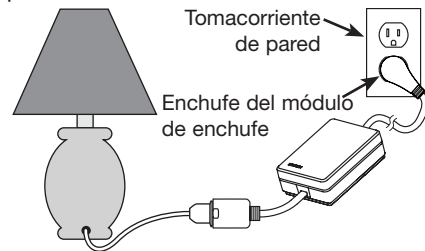
- Ubique el módulo de enchufe en un lugar práctico y accesible.
- Encienda la carga y desenchufe el cable del tomacorriente de pared.



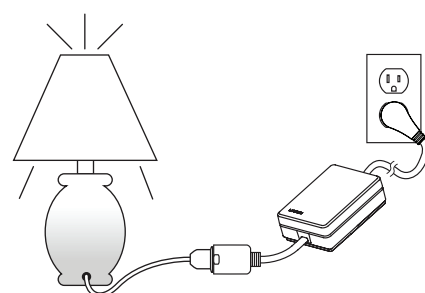
- Enchufe el cable de la carga en un receptáculo del módulo de enchufe.



- Inserte el enchufe del módulo de enchufe en el tomacorriente de pared.



- Encienda el módulo de enchufe.



- Compruebe la operación. Consulte la **Operación del módulo de atenuación** y la **Operación del módulo del electrodoméstico**.

NOTA: El modelo -3PD-1 contiene un conjunto de cables **POLARIZADOS**. Tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) y un receptáculo polarizado (una ranura es más ancha que la otra).

El enchufe polarizado no está diseñado para ser utilizado con tomacorrientes no polarizados (con dos ranuras del mismo tamaño).

Existe una única forma de conectar el receptáculo polarizado a un enchufe polarizado (la clavija más ancha debe introducirse en la ranura más ancha).

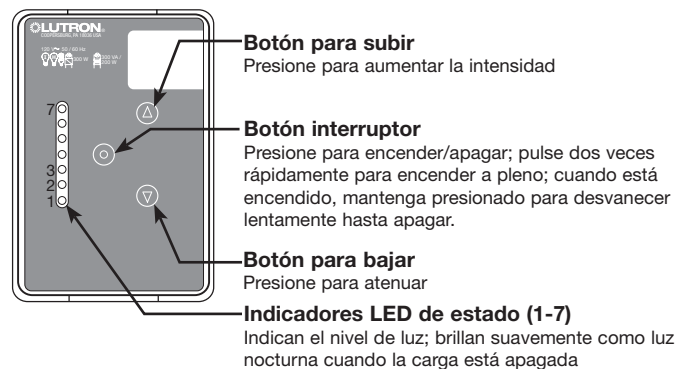
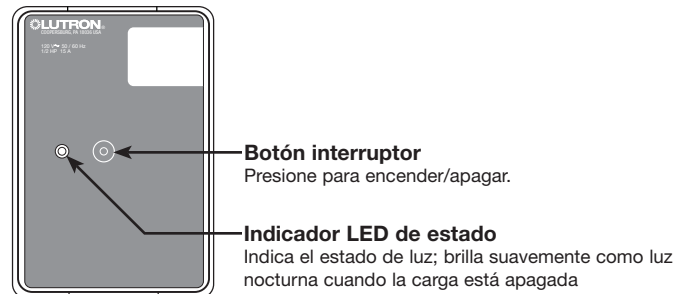
Programación avanzada (Cambio del módulo de atenuación al modo conmutador)

NOTA: El módulo de atenuación puede programarse como un interruptor para **cargas luminícas solamente**.

NOTA: Durante la configuración, los módulos de enchufe encienden y apagan las cargas muy rápidamente. Desenchufe las cargas sensibles antes de continuar.

- Pulse el botón interruptor para apagar la carga.
- Para entrar en el modo de programación avanzada (MPA), mantenga presionado durante 3 segundos el botón interruptor y el botón para bajar hasta que parpadee el indicador LED 1.
- Pulse el botón para subir hasta que parpedee el indicador LED 7.
- Mantenga presionado el botón para subir hasta que los indicadores LED 1 y 3 parpadeen.
- Pulse una vez el botón interruptor, espere 2 segundos y presiónelo una vez más. Observe los indicadores LED que parpadean: Indicadores LED 1 y 7 (modo de atenuación, de fábrica), indicadores LED 2 y 7 (modo conmutador).
- Pulse una vez el botón para subir. Los indicadores LED 2 y 7 parpadearán para indicar que el módulo está en modo conmutador.
- Mantenga presionado durante 6 segundos el botón interruptor para guardar esta configuración y salir del MPA.

NOTA: Para que el módulo vuelva al modo de atenuación, repita los pasos 1 al 7 y seleccione los indicadores LED 1 y 7 del Paso 6.

Operación del módulo de atenuación**Operación del módulo del electrodoméstico**

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica. Para evitar el riesgo de electrocución, desenchufe el módulo de enchufe al cambiar los focos. Si los cambia con la alimentación conectada, podrían ocasionarle lesiones personales o la muerte.



ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica. Para evitar el riesgo de electrocución, no abra el módulo de enchufe, no vuelva a cablearlo ni corte el cable. Cualquier modificación del módulo puede provocar lesiones personales o la muerte.

Guía para la resolución de problemas

| Síntomas | Posible causa y acción |
|---|---|
| La carga no se enciende, pero los indicadores LED del módulo de enchufe están encendidos | La carga está apagada <ul style="list-style-type: none"> Coloque el interruptor de alimentación de la carga en la posición de encendido completo. |
| | Los focos están quemados o no se instalaron <ul style="list-style-type: none"> Reemplace o instale los focos. |
| | Focos de diodo <ul style="list-style-type: none"> Reemplace por focos sin diodo. |
| La carga no se enciende y los LED del módulo de enchufe están apagados | El cortacircuitos está apagado o se activó <ul style="list-style-type: none"> Encienda el cortacircuitos. |
| | El cable no está enchufado <ul style="list-style-type: none"> Enchufe el cable en el tomacorriente como se indica en la sección Instalación. |
| La carga se enciende y se apaga continuamente | La carga es menor a la carga mínima requerida <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la carga conectada cumple con los requisitos de carga mínima. Consulte las Especificaciones de la carga. |
| El módulo de atenuación no atenúa correctamente | La lámpara ya tiene un atenuador integrado <ul style="list-style-type: none"> Use la lámpara sin el atenuador integrado. |
| | El interruptor de 3 vías de la lámpara no está en la posición de encendido completo <ul style="list-style-type: none"> Coloque el interruptor de 3 vías de la lámpara en la posición de encendido completo |
| El módulo de enchufe está tibio | Disipación de calor del control de estado sólido <ul style="list-style-type: none"> Los módulos de enchufe disipan un pequeño porcentaje de la carga total conectada. Es normal que el módulo se sienta tibio al tacto cuando está funcionando. |
| El módulo del electrodoméstico se apaga automáticamente | Estado de sobretemperatura <ul style="list-style-type: none"> Traslade el módulo a un lugar más fresco o reduzca la carga, después, desenchufe el módulo del electrodoméstico y enchúfelo de nuevo en el tomacorriente de pared. |
| | Programación incorrecta <ul style="list-style-type: none"> Programe de acuerdo con la Guía de configuración del sistema. |
| El módulo de enchufe no responde a la botonera, a un controlador inalámbrico, o a un sensor | Fuera del alcance de RF <ul style="list-style-type: none"> Cambie la ubicación de manera que quede a una distancia de no más de 9 m (30 pies) de un repetidor de señal de RF. |
| | Ya está en el nivel actual <ul style="list-style-type: none"> El módulo de enchufe ya ha respondido a un comando o ya se encuentra en el nivel requerido. |
| | Las baterías del controlador o sensor inalámbrico están descargadas o no se instalaron correctamente. <ul style="list-style-type: none"> Reemplace o instale las baterías correctamente. |
| | Interferencia de RF <ul style="list-style-type: none"> No tienda los cables del módulo de enchufe junto a otros cables de alimentación o comunicación (por ej., cables de señales de video, audio o red). |

Nota: Consulte la Guía de configuración del sistema para obtener sugerencias adicionales de resolución de problemas

Restauración del módulo de enchufe a las preferencias de fábrica

Nota: La restauración del módulo de enchufe a las preferencias de fábrica lo eliminará del sistema y borrará toda la programación.

Nota: Desenchufar todas las cargas conmutadas del módulo de enchufe antes de restaurar las preferencias de fábrica

Paso 1: Pulse tres veces el botón interruptor del módulo de enchufe. NO lo suelte después de presionarlo por tercera vez.

Paso 2: Mantenga presionado durante aproximadamente 3 segundos el botón interruptor hasta que los indicadores LED del módulo de enchufe se enciendan y apaguen en secuencia o parpadeen rápidamente.

Paso 3: Suelte el botón e inmediatamente vuelva a pulsarlo tres veces. Los indicadores LED del módulo de enchufe se encenderán en secuencia o parpadearán lentamente.

El módulo de enchufe se restauró ahora a las preferencias de fábrica y deberá reprogramarse dentro de un sistema.

Garantía:

Para obtener información sobre la garantía, consulte la Garantía adjunta, o visite <http://www.lutron.com/resiinfo>

Directives d'installation

Veuillez lire avant l'installation

Utiliser les présentes directives pour installer les modèles dont les numéros sont indiqués ci dessus. Pour le guide de configuration du système et outils requis, consulter le site www.lutron.com



Spécifications de charge :

| Module | Type de charge | Charge min. | Charge max. |
|---------|--|-------------|----------------|
| 3PD-1 | Incandescente/Halogène | 10 W | 300 W |
| | BTM | 10 W / VA | 200 W / 300 VA |
| | AFC, fluorescents, ÉBT (mode interrupteur seulement) | 10 W | 300 W |
| 15APS-1 | Usage général | Aucune* | 1/2 HP** 15 A |

*Certaines charges à basse puissance pourraient essayer de démarrer lorsque le module pour appareils électriques est en position « OFF » à cause d'un courant résiduel de 0,5 mA, similaire à un commutateur illuminé en guise de veilleuse. Pour la compatibilité de votre charge, consultez les données du fabricant.
 **La puissance de crête (HP) ne correspond pas à la puissance nominale de l'appareil selon la classification UL. Pour connaître la puissance de l'appareil électrique selon la classification UL, contactez le fabricant de l'appareil.

Remarques importantes

AVERTISSEMENT – Danger de piéage – Pour éviter les dangers de piège, des accidents graves ou fatals, ces commandes ne doivent pas être utilisées pour contrôler des équipements qui ne sont pas visibles à partir de tous les emplacements de commande ou pouvant créer des situations dangereuses ou des pièges si elles sont actionnées accidentellement. Les exemples d'équipements qui ne doivent pas être contrôlés par ces commandes incluent (mais sans s'y limiter) : les barrières motorisées, les portes de garage, les portes industrielles, les fours à micro-onde, les coussins chauffants etc. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'équipement commandé est visible à partir de tous les emplacements de commande et que seuls des équipements appropriés sont connectés à ces contrôles. Le non respect de cette règle peut causer des blessures graves, voire la mort.

AVIS : Pour éviter la surchauffe et ne pas endommager d'autres équipements, ne pas utiliser le module -3PD-1 pour commander les appareils motorisés ou à transformateur d'entrée ou d'autres charges qui ne sont pas des appareils d'éclairage. Utiliser toujours une ampoule dont la puissance correspond à la puissance nominale de l'appareil d'éclairage.

Codes : Installer conformément à tous les codes électriques locaux et nationaux.
Environnement : Température ambiante de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) 0 à 90 % d'humidité sans condensation. Usage à l'intérieur seulement.

Jeu de cordons : Le jeu de cordons comprend un cordon de 610 mm (24 po) avec une fiche et un cordon de 152 mm (6 po) avec une prise femelle.

Nettoyage : Pour nettoyer, essuyer à l'aide d'un linge propre et humide. **NE PAS** utiliser de nettoyants chimiques.

Type de charge : Le module -3PD-1 est conçu pour contrôler l'intensité d'une lampe de table ou sur pied à incandescence, à transformateur magnétique à basse tension, ou à ampoules halogènes à filament de tungstène. Le module -3PD-1 peut être réglé pour commuter les ampoules fluorescentes compactes ou les ballasts électroniques pour charge à basse tension. Utiliser seulement avec des charges d'éclairage. Ne pas utiliser pour contrôler une lampe qui contient un gradateur intégré ou une lampe à activation tactile. L'interrupteur des lampes à trois (3) intensités doit être en position de la plus haute intensité. Le module -3PD-1 peut ne pas fonctionner avec des ampoules à diodes. La charge doit toujours respecter les prescriptions du tableau **Spécifications de charge** ci haut. L'ampoule utilisée doit toujours respecter la puissance nominale admissible de l'appareil d'éclairage.

Le module -15APS-1 est conçu pour commuter des charges de type général (charges d'éclairage, appareils électriques, appareils motorisés ou à transformateur d'entrée). Le total des charges raccordées ne doit pas excéder 15 A ou 1/2 HP.

Applications à basse tension : Le module -3PD-1 peut être utilisé avec les appareils d'éclairage à transformateur pour basse tension (noyau magnétique et bobine) en mode gradateur ou en mode interrupteur. Avec les ballasts électroniques, il ne peut être utilisé qu'en mode interrupteur. Le fonctionnement d'un circuit d'éclairage à basse tension lorsque les ampoules sont hors d'usage ou ne sont pas installées peut entraîner la surchauffe du transformateur et une défaillance prématurée. Lutron recommande fortement ce qui suit :
 a. Ne pas utiliser les systèmes à basse tension sans ampoules en état de fonctionnement.
 b. Remplacer les ampoules brûlées dès que possible.
 c. Utiliser des transformateurs à protection thermique ou dont le primaire est protégé par fusibles de ligne pour prévenir les défaillances d'échauffement pour cause de surintensité.

Emplacement des dispositifs RF : Les modules enfichables doivent être placés à moins de 9 m (30 pi) d'un répéteur de signal RF. Pour les systèmes avec un répéteur de signal RF, les modules RF enfichables ne peuvent fonctionner dans le système avant qu'ils aient été programmés selon le Guide de configuration de système.

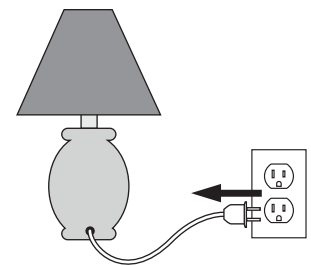
*Conditions d'essai de la consommation typique d'énergie : la charge est éteinte.

Assistance technique :
 É.-U. / Canada : 1.800.523.9466 Téléc. +1.610.282.6311
 Mexique : 001.888.235.2910
 Autres pays : +1.610.282.3800
 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

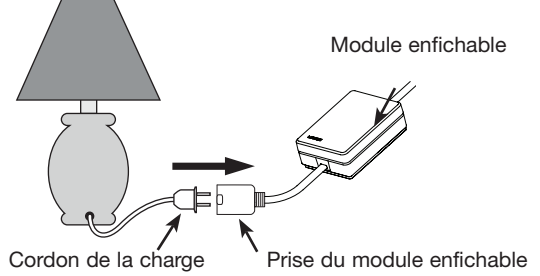
Installation

REMARQUE : Le réglage ou la programmation avancée du module enfichable nécessite l'accès au module. Effectuez cette opération AVANT d'installer le module s'il sera difficile d'accès après avoir été installé (la charge n'est pas requise. Vous pouvez utiliser n'importe quelle prise de courant dans la portée de fonctionnement RF).

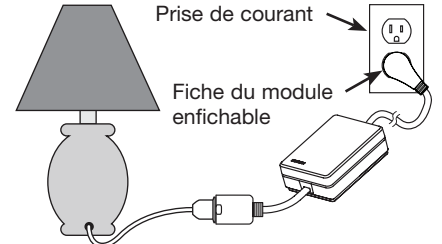
1. Placer le module enfichable dans un endroit pratique et accessible.
2. Allumer l'appareil et débrancher le cordon de la prise murale.



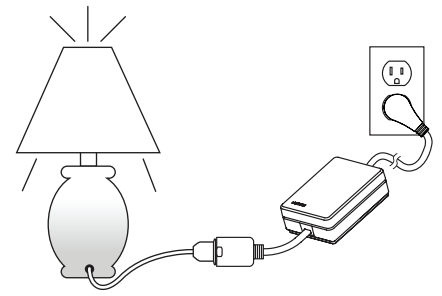
3. Brancher la fiche du cordon de l'appareil dans la prise du module enfichable.



4. Brancher la fiche du module enfichable dans la prise murale.



5. Allumer le module enfichable.



6. Contrôler le fonctionnement. Voir la rubrique **Fonctionnement du module gradateur et Fonctionnement du module pour appareils électriques.**

REMARQUE : Le module -3PD-1 contient un cordon **POLARISÉ**. Il possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) et une prise dont une fente est plus large que l'autre.

La fiche polarisée n'est pas conçue pour être accouplée dans des prises non polarisées (ayant les deux fentes de même largeur).

La fiche polarisée est conçue pour s'accoupler dans une prise polarisée d'une seule façon (la lame la plus large dans la fente la plus large).

Programmation avancée

(mode gradateur au mode interrupteur)

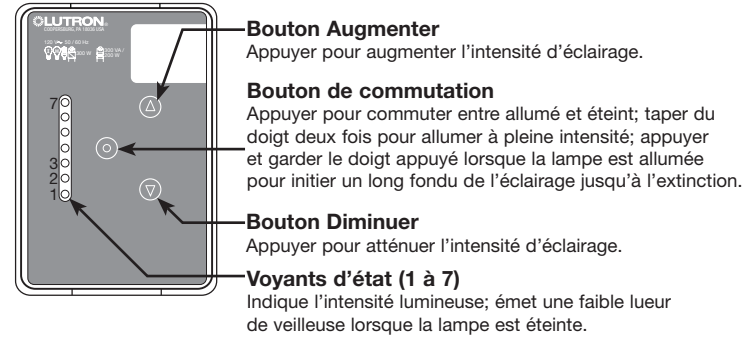
REMARQUE : Le module gradateur peut être configuré pour fonctionner comme un interrupteur pour les **charges d'éclairage seulement**.

REMARQUE : Lors de la programmation, le module enfichable ALLUME et ÉTEINT très rapidement les charges connectées. Débrancher les charges sensibles avant de procéder.

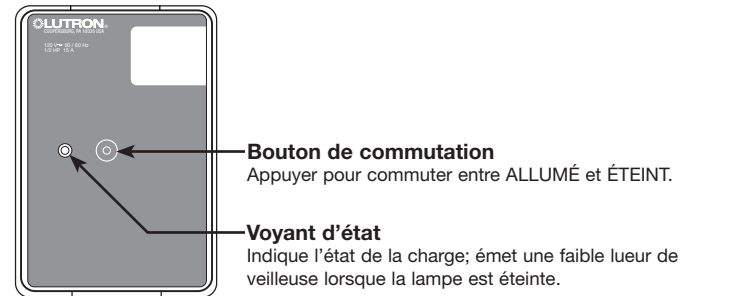
1. Appuyer sur le bouton de commutation pour couper l'alimentation de la charge.
2. Appuyer simultanément sur les boutons de commutation et de diminution d'intensité durant trois secondes pour accéder au mode de programmation avancée (MPA) et la DEL 1 clignotera.
3. Appuyer sur le bouton d'augmentation d'intensité plusieurs fois jusqu'à ce que la DEL 7 se mette à clignoter.
4. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton d'augmentation d'intensité jusqu'à ce que les DEL 1 et 3 se mettent à clignoter.
5. Appuyer une fois sur le bouton de commutation, attendre deux secondes et appuyer sur ce même bouton une autre fois. Noter les DEL qui clignotent après le second toucher (DEL 1 et 7 : mode gradateur (par défaut) et DEL 2 et 7 : mode interrupteur).
6. Appuyer une fois sur le bouton d'augmentation d'intensité. Les DEL 2 et 7 clignoteront et le module sera alors en mode interrupteur.
7. Pour sauvegarder ce réglage et quitter le MPA, appuyer et garder enfoncé le bouton de commutation durant six secondes.

REMARQUE : Pour remettre le module en mode gradateur, répétez les étapes 1 à 7 et, à l'étape 6, sélectionner les DEL 1 et 7.

Fonctionnement du module gradateur



Fonctionnement du module pour appareils électriques



AVERTISSEMENT - Danger d'électrocution - Pour éviter tout danger de choc électrique, débrancher le module enfichable pour changer les ampoules. Le changement d'ampoules sans couper l'alimentation peut causer des blessures graves, voire la mort.

AVERTISSEMENT - Danger d'électrocution - Pour éviter tout danger de choc électrique, ne pas ouvrir, ne pas couper le cordon ou re-câbler le module enfichable. La modification du module peut causer des blessures graves, voire la mort.

Guide de dépannage

| Symptôme | Cause probable et action suggérée |
|---|--|
| Les voyants du module enfichable sont allumés mais la charge est sans réaction | L'interrupteur de la charge n'est pas fermé • Placer l'interrupteur de la charge en pleine conduction. Les ampoules sont brûlées ou absentes • Remplacer ou installer les ampoules. Ampoules à diode • Remplacer par des ampoules d'un autre type. |
| Les voyants du module enfichable sont éteints et la charge est sans réaction | Le disjoncteur est ouvert ou déclenché • Refermer le disjoncteur (position ON). Le cordon n'est pas branché • Brancher le cordon dans une prise de courant comme montré à la rubrique Installation . |
| La charge s'allume et s'éteint sans arrêt | La charge est en dessous du minimum requis • S'assurer que la charge est de puissance plus grande que le minimum requis. Voir Spécifications de charge . |
| Le module enfichable ne varie pas l'intensité adéquatement | La lampe est dotée d'un gradateur intégral • Utiliser une lampe sans gradateur intégral. L'interrupteur à trois voies de la lampe n'est pas réglé à l'intensité maximale • Placer l'interrupteur à trois voies à l'intensité maximale. |
| Le module enfichable est chaud | Dissipation de la commande à semi-conducteurs • Les modules enfichables dissipent un faible pourcentage de la charge totale connectée. Il est donc normal qu'ils soient chauds au toucher lorsqu'ils sont en service. |
| Le module d'alimentation coupe la conduction automatiquement | Condition de surchauffe • Déplacer le module à un endroit plus aéré ou réduire la charge, ensuite débrancher le module de la prise de courant et puis le rebrancher. |
| Le module enfichable ne répond pas au signal du contrôleur oudétecteur sans fil | Programmation inadéquate • Programmer conformément au Guide de configuration du système. Hors de la portée RF • Rapprocher à moins de 9 m (30 pi) d'un répéteur de signal RF. Déjà au niveau requis • Le module enfichable a déjà répondu à une commande ou est déjà au niveau d'éclairage requis. Les piles du contrôleur ou du détecteur sans fil sont faibles ou installées incorrectement • Remplacer ou installer les piles correctement. Interférence RF • Ne pas mettre le cordon du module enfichable à coté d'autres cordons d'alimentation ou de fils de communication (par ex. câble réseau informatique, câbles vidéo ou audio). |

Remarque : Pour des suggestions additionnelles de dépistage de défauts, se référer au Guide de configuration.

Remise du module enfichable aux réglages d'usine

Remarque : La remise du module enfichable aux réglages d'usine le retirera du système et effacera toute sa programmation.

Remarque : avant de faire la remise du module enfichable aux réglages d'usine, débrancher toutes les charges connectées au module.

- Étape 1 :** Appuyer trois fois sur le bouton de commutation du module enfichable. NE PAS relâcher après le troisième toucher.
Étape 2 : Après le troisième toucher, garder le bouton de commutation enfoncée durant environ trois secondes, jusqu'à ce que les voyants DEL du module enfichable débutent une séquence d'illumination de va-et-vient ou un clignotement rapide.
Étape 3 : Relâcher le bouton de commutation et appuyer à nouveau trois fois sur le bouton de commutation et les DEL du module enfichable débuteront une séquence d'illumination de va-et-vient ou clignoteront lentement. Le module enfichable est maintenant remis à ses réglages d'usine et devra être reprogrammé dans un système.

Garantie :
 Pour information sur la garantie, veuillez voir la garantie incluse avec le produit, ou visitez www.lutron.com/resiinfo.



Módulos Plug-in RF
 Módulo de dimerização: CCD-3PD-1
 Módulo do dispositivo: CCD-15APS-1
 120 V~ 50 / 60 Hz
 Consumo normal de energia*: 0,3 W

Instruções de instalação

Leia antes de instalar

Utilize estas instruções para instalar os números de modelo relacionados acima. Para obter o Guia de configuração do sistema e ferramentas, acesse www.lutron.com
CCD-3PD-1 (1 receptáculo) **CCD-15APS-1** (1 receptáculo)



Especificações de carga:

| Controle | Tipo de carga | Carga mín. | Carga máx. |
|----------|--|------------|----------------|
| 3PD-1 | Incandescente, halogênio | 10 W | 300 W |
| | MLV | 10 W / VA | 200 W / 300 VA |
| | LFC, fluorescente, ELV (somente modo de comutação) | 10 W | 300 W |
| 15APS-1 | Uso geral | Nenhum† | 1/2 HP† 15 A |

†Algumas cargas de baixa potência podem tentar iniciar quando o módulo do dispositivo estiver desligado devido a uma corrente de fuga de 0,5 mA do módulo, semelhante a um interruptor de alternância de luz noturna. Consulte o fabricante da carga para obter informações de compatibilidade.

†A potência máxima não é reflexo da classificação de potência do dispositivo UL. Consulte o fabricante do dispositivo para obter a classificação de potência UL.

Notas importantes

AVISO – Perigo de imobilização – Para evitar o risco de imobilização, ferimentos graves ou morte, esses controles não devem ser usados para controlar equipamentos que não estejam visíveis a partir de todos os locais de controle ou que possam criar situações perigosas, como imobilização, caso seja operado acidentalmente. Exemplos de equipamentos que não devem ser operados por esses controles incluem (mas não se limitam a) portões motorizados, portões de garagem, portões industriais, fornos de microondas, dispositivos de aquecimento, etc. É responsabilidade de quem instala garantir que o equipamento que está sendo controlado esteja visível de cada local de controle e que somente equipamentos adequados sejam conectados a esses controles. Proceder de maneira contrária poderá causar ferimentos graves ou morte.

AVISO: Para evitar o superaquecimento e possíveis danos a outros equipamentos, não use o -3PD-1 para controlar aplicações operadas por motor ou alimentadas por transformadores ou outras cargas que não sejam de iluminação. Use sempre uma lâmpada que esteja dentro da classificação de potência da luminária.

Códigos: Instale de acordo com os códigos elétricos locais e nacionais.

Ambiente: Temperatura ambiente de trabalho: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), 0% a 90% de umidade, sem condensação. Use somente interno.

Conjunto do cabo: O conjunto do cabo possui um plugue em um cabo de 610 mm (24 pol) e um receptáculo em um cabo de 152 mm (6 pol).

Limpeza: para limpar, passe um pano limpo úmido. **NÃO** use qualquer solução química de limpeza.

Tipo de carga: O -3PD-1 foi desenvolvido para dimerizar uma lâmpada incandescente, de baixa voltagem magnética ou mesa de halogênio tungstênio ou luminária de piso. O -3PD-1 pode ser configurado para comutar uma fluorescente compacta, fluorescente ou cargas eletrônicas de baixa voltagem. Use somente para cargas de iluminação. Não use para controlar uma lâmpada que contém um dimmer integral ou uma lâmpada de toque. O interruptor deverá ser colocado na posição totalmente ligado para uma lâmpada com interruptor integral de três vias. O -3PD-1 pode não funcionar com lâmpadas com diodo. Use sempre uma carga que atenda à tabela acima de **Especificações de carga**. Use sempre uma lâmpada que esteja dentro da classificação de potência da luminária.

O -15APS-1 foi desenvolvido para comutar cargas de uso geral (iluminação, não iluminação, operada por motor ou aplicações alimentadas por transformador). O total de carga conectada não pode exceder 1/2 HP ou 15 A.

Aplicações de baixa voltagem: O -3PD-1 só pode ser usado com transformadores de baixa voltagem magnéticos (núcleo e bobina) nos modos de dimerização e interruptor. Use transformadores eletrônicos de baixa voltagem (estado sólido) apenas no modo interruptor. A operação de um circuito de baixa voltagem com lâmpadas queimadas ou removidas pode resultar no superaquecimento e falha prematura do transformador. A Lutron recomenda enfaticamente o seguinte:

- Não opere circuitos de baixa voltagem sem lâmpadas em funcionamento instaladas.
- Substitua as lâmpadas queimadas o mais rápido possível.
- Use transformadores que incorporam proteção térmica ou enrolamentos primários de transformador com fusível para evitar falhas de transformador devido à sobrecarga na corrente

Localização dos dispositivos de RF: os Módulos Plug-In RF devem estar a uma distância máxima de 9 m (30 pés) de um repetidor de sinal de RF. Para sistemas com repetidor de sinal de RF, os módulos Plug-in de RF não podem ser controlados pelo sistema enquanto não estiverem programados de acordo com o Guia de configuração do sistema.

*Condições de teste de consumo normal de energia: a carga está desligada.

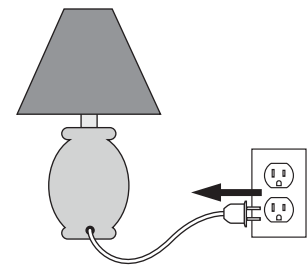
Assistência técnica:
 E.U.A. / Canadá: 1.800.523.9466 Fax +1.610.282.6311
 México: +1.888.235.2910
 Outros países: +1.610.282.3800
 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Instalação

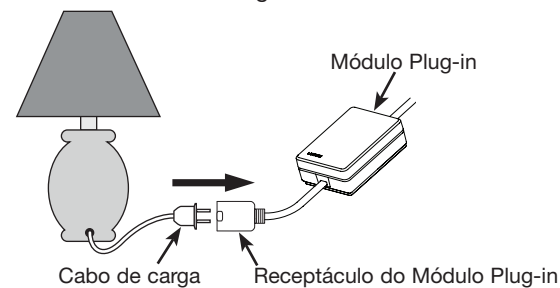
NOTA: a programação avançada de um Módulo Plug-in precisa ter acesso ao módulo. Faça isso ANTES da instalação para o caso de o módulo ficar em local de difícil acesso após a instalação. Carga não obrigatória. Pode ser necessário usar uma tomada de parede dentro da faixa de RF.

1. Coloque o Módulo Plug-in em um local conveniente e acessível.

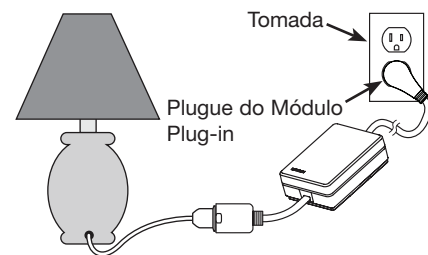
2. Ligue a carga e desconecte o cabo da tomada.



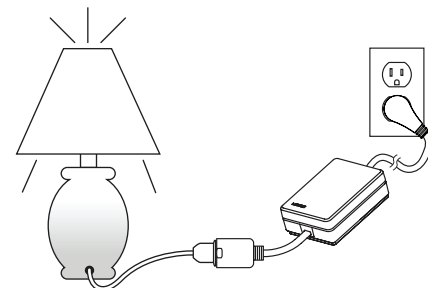
3. Conecte o cabo de carga na tomada do Módulo Plug-in.



4. Insira o plugue do Módulo Plug-in na tomada na parede



5. Ligue o Módulo Plug-in.



6. Verifique o funcionamento. Consulte as seções **Módulo de dimerização** e **Módulo do dispositivo**.

NOTA: o -3PD-1 contém um conjunto de cabos

POLARIZADOS. Ele tem um plugue polarizado (um dos pinos chatos é mais largo que o outro) e um receptáculo (um dos orifícios é maior que o outro).

O plugue polarizado não se encaixa em saídas não polarizadas (com os dois orifícios de dimensões iguais).

O receptáculo polarizado se encaixa em plugues polarizados de uma só maneira (o orifício mais longo com o pino chato mais largo).

Programação avançada

(Módulo de dimerização para o modo interruptor)

NOTA: se preferir, o Módulo de dimerização pode ser configurado para funcionar como um interruptor **apenas para a carga de iluminação**.

NOTA: durante a programação, os Módulos Plug-in ligam e desligam rapidamente. Desconecte as cargas sensíveis antes de continuar.

1. Toque no botão Toggle (Alternar) para desligar a carga.

2. Pressione e mantenha pressionados os botões Alternar e Diminuir por 3 segundos até o LED 1 piscar para entrar no Modo de programação avançada (MPA).

3. Toque no botão Raise (Aumentar) até o LED 7 piscar.

4. Pressione e mantenha pressionado o botão Raise (Aumentar) até que os LEDs 1 e 3 pisquem.

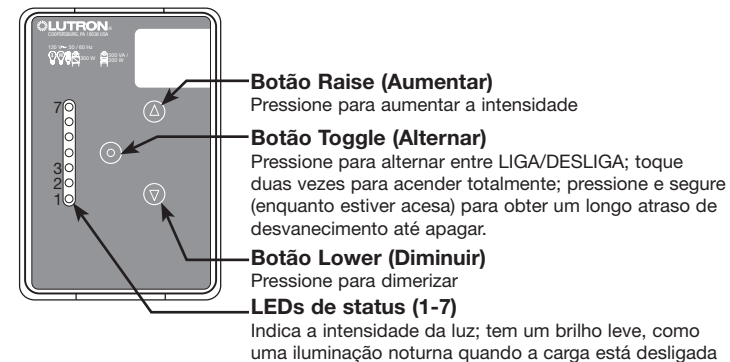
5. Toque no botão Toggle (Alternar) uma vez, aguarde 2 segundos e toque no botão Toggle (Alternar) novamente. Observe quais LEDs piscam: LEDs 1 e 7 (Modo Dimmer – Padrão), LEDs 2 e 7 (Modo Interruptor).

6. Toque no botão Raise (Aumentar) uma vez. Os LEDs 2 e 7 piscarão e o módulo estará no modo interruptor.

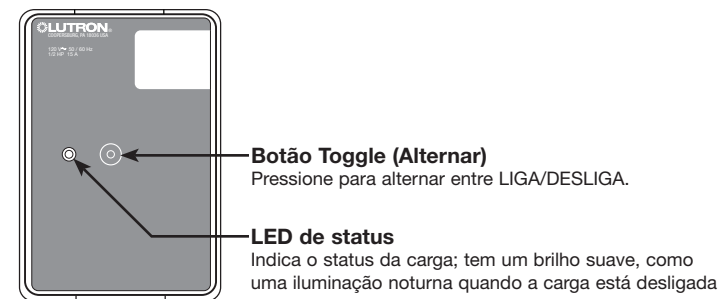
7. Pressione e mantenha pressionado o botão Toggle (Alternar) por 6 segundos para salvar essa configuração e sair do MPA.

NOTA: para retornar o módulo ao modo de dimerização, repita os passos 1-7 e selecione os LEDs 1 e 7 no passo 6.

Operação do módulo de dimerização



Operação do módulo



ATENÇÃO – Risco de choques – Para evitar o risco de choques elétricos, desligue o Módulo Plug-in da tomada quando estiver trocando lâmpadas. A troca de lâmpadas com o sistema energizado pode ocasionar ferimentos graves ou fatais.

ATENÇÃO – Risco de choques – Para evitar o risco de choques elétricos, não abra, não corte o cabo ou refaça a fiação do Módulo Plug-in. A alteração do módulo poderá causar morte ou ferimentos graves.

Guia para solução de problemas

| Sintoma | Causa provável e ação |
|---|---|
| A carga não acende, porém os LEDs no Módulo Plug-in estão acesos | <p>A carga está desligada</p> <ul style="list-style-type: none"> Gire o interruptor de alimentação na carga para a posição totalmente ligado. <p>As lâmpadas estão queimadas ou não estão instaladas</p> <ul style="list-style-type: none"> Substitua ou instale as lâmpadas. <p>Com diodo Lâmpadas</p> <ul style="list-style-type: none"> Substitua por lâmpadas sem diodo. |
| A carga não acende e os LEDs no Módulo Plug-in estão apagados | <p>O disjuntor está desligado ou solto</p> <ul style="list-style-type: none"> Ligue o disjuntor. <p>O cabo não está conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Coloque o plugue na saída como apresentado na seção Instalação. |
| A carga acende e apaga continuamente | <p>A carga é inferior ao mínimo exigido.</p> <ul style="list-style-type: none"> Verifique se as cargas conectadas atendem às especificações mínimas de carga. Consulte a seção Especificações de carga. |
| O módulo de dimerização não dimeriza adequadamente | <p>A lâmpada tem um dimmer integral</p> <ul style="list-style-type: none"> Use uma lâmpada sem dimmer integral. <p>O interruptor de três vias da lâmpada não está na posição de acendimento total</p> <ul style="list-style-type: none"> Coloque o interruptor de três vias da lâmpada na posição de acendimento total |
| O Módulo Plug-in está quente | <p>Dissipação de controle de estado sólido</p> <ul style="list-style-type: none"> Os Módulos Plug-in dissipam um pequeno percentual da carga total conectada. É normal que o Módulo Plug-in fique quente durante o funcionamento. |
| O módulo do dispositivo desliga automaticamente | <p>Condição de superaquecimento</p> <ul style="list-style-type: none"> Mova o módulo do dispositivo para um local refrigerado e / ou reduza a carga, depois desconecte e reconecte o módulo do dispositivo à tomada. |
| O Módulo Plug-in não responde ao teclado, controlador sem fio ou sensor | <p>Programação incorreta</p> <ul style="list-style-type: none"> Programa de acordo com o Guia de configuração do sistema. <p>Fora da faixa de RF</p> <ul style="list-style-type: none"> Reposicione para estar dentro de um raio de 9 m (30 pés) de um repetidor de sinal de RF. <p>Já está no nível atual</p> <ul style="list-style-type: none"> O Módulo Plug-in já respondeu a um comando ou já está na configuração solicitada. <p>As pilhas do sensor ou do controlador sem fio estão fracas ou instaladas incorretamente</p> <ul style="list-style-type: none"> Substitua ou instale as baterias corretamente. <p>Interferência de RF</p> <ul style="list-style-type: none"> Não instale os cabos do Módulo Plug-in junto a outros cabos de alimentação ou fios de comunicação (por exemplo, sinais de rede, áudio ou vídeo). |

Nota: consulte Guia de configuração do sistema para obter outras sugestões para a solução de problemas.

Restauração do Módulo Plug-in para a configuração de fábrica

Nota: a restauração de um Módulo Plug-in para a configuração de fábrica fará com que ele seja removido do sistema e apagará toda a programação.

Nota: desconecte todas as cargas comutadas do Módulo Plug-in antes de restaurar para a configuração de fábrica.

Passo 1: Toque três vezes no botão Toggle (Alternar) no Módulo Plug-in. NÃO solte após o terceiro toque.

Passo 2: Mantenha o botão Toggle (Alternar) pressionado no terceiro toque (aproximadamente 3 segundos) até que o(s) LED(s) no Módulo Plug-in suba(m) e desça(m) ou pisque(m) rapidamente.

Passo 3: Solte o botão Toggle (Alternar) e pressione-o novamente três vezes. O(s) LED(s) no Módulo Plug-in subirão e descerão ou piscarão lentamente.

O Módulo Plug-in agora retornou à configuração de fábrica e precisa ser programado para um sistema.

Garantia:

Para obter informações de garantia, consulte a Garantia que acompanha o produto ou visite www.lutron.com/resiinfo